

THE ULTIMATE BOOK OF PARTY FOOD

75 El Fezl ben Rebiya (233) and the Old Bedouin dclx.Sabir (Abou), Story of, i. 90..? ? ? ? p. The Foxes and the Wolf dcxxx.? ? ? ? Ask mine eyes whether slumber hath lit on their lids since the hour of your loss Or if aye on a lover they've looked. Nay, an ye believe not their tale,.? ? ? ? a. The First Calender's Story xi.When her people arose in the morning and saw her not, they sought her in the camp, but, finding her not and missing me also, doubted not but she had fled with me. Now she had four brothers, as they were falcons, and they mounted and dispersed in quest of us. When the day dawned [on the fourth morning], the dog began to bark and the other dogs answered him and coming to the mouth of the pit, stood howling to him. My wife's father, hearing the howling of the dogs, came up and standing at the brink of the pit, [looked in and] beheld a marvel. Now he was a man of valour and understanding, an elder versed (62) in affairs so he fetched a rope and bringing us both forth, questioned us of our case. I told him all that had betided and he abode pondering the affair..? ? ? ? Some with religion themselves concern and make it their business all; Sitting, (53) they weep for the pains of hell and still for mercy bawl!.2. The Fisherman and the Genie iii.? ? ? ? ? ? ? ? ba. Story of the Envier and the Envied (225) xiii.? ? ? ? They have departed; but the steeds yet full of them remain: Yea, they have left me, but my heart of them doth not complain..Now the singer had entered and the druggist's wife said to him, 'Arise, enter this chest.' So he entered it and she shut the lid on him and opened to her husband, who came in, in a state of bewilderment, and searched the house, but found none and overlooked the chest. So he said in himself, 'The house [of which the singer spoke] is one which resembleth my house and the woman is one who resembles my wife,' and returned to his shop; whereupon the singer came forth of the chest and falling upon the druggist's wife, did his occasion and paid her her due and weighed down the scale for her. (196) Then they ate and drank and kissed and clipped, and on this wise they abode till the evening, when she gave him money, for that she found his weaving good, (197) and made him promise to come to her on the morrow..? ? ? ? The wine was sweet to us to drink in plesance and repose, And in a garden of the garths of Paradise we lay,.? ? ? ? She came in robes of green, the likeness of the leaf That the pomegranate's flower doth in the bud encase..? ? ? ? g. The Crows and the Hawk dcxiii.? ? ? ? e. The Rich Man and his Wasteful Son dcccxciii.? ? ? ? Taper of hoofs and straight of stature, in the dust They prance, as like a flood they pour across the plain;.? ? ? ? Fawn of the palace, knowst thou not that I, to look on thee, The world have traversed, far and wide, o'er many a hill and plain?.He gained him wealth and returning to his native land, after twenty years' absence, alighted in the neighbourhood of an old woman, whom he bespoke fair and entreated with liberality, requiring of her a wench whom he might lie withal. Quoth she, 'I know none but a certain fair woman, who is renowned for this fashion.' (12) Then she described her charms to him and made him lust after her, and he said, 'Hasten to her forthright and lavish unto her that which she asketh, [in exchange for her favours].' So the old woman betook herself to the damsel and discovered to her the man's wishes and bade her to him; but she answered, saying, 'It is true that I was on this [fashion of] whoredom [aforetime]; but now I have repented to God the Most High and hanker no more after this; nay, I desire lawful marriage; so, if he be content with that which is lawful, I am at his service.'.60. Haroun Er Reshid and Zubeideh in the Bath dcxlviii.Lavish of House and Victual to one whom he knew not, The Man who was, i. 293..? ? ? ? Fortune its arrows all, through him I love, let fly At me and parted me from him for whom I sigh..? ? ? ? f. The Sixth Voyage of Sindbad the Sailor dlix.? ? ? ? You swore you'd be faithful to us and our love, And true to your oath and your troth-pledge were you;.Therewithal Queen Es Shuhba rejoiced and all who were present rejoiced also and admired her speech and fell to kissing her; and when she had made an end of her song, Queen Kemeriyeh said to her, 'O my sister, ere thou go to thy palace, I would fain bring thee to look upon El Anca, daughter of Behram Gour, whom El Anca, daughter of the wind, carried off, and her beauty; for that there is not her match on the face of the earth.' And Queen Es Shuhba said, 'O Kemeriyeh, I [also] have a mind to see her.' Quoth Kemeriyeh, 'I saw her three years ago; but my sister Wekhimeh seeth her at all times, for that she is near unto her, and she saith that there is not in the world a fairer than she. Indeed, this Queen El Anca is become a byword for loveliness and proverbs are made upon her beauty and grace' And Wekhimeh said, 'By the mighty inscription [on the seal-ring of Solomon], there is not her like in the world!' Then said Queen Es Shuhba, 'If it needs must be and the affair is as ye say, I will take Tuhfeh and go with her [to El Anca], so she may see her.'? ? ? ? Parting afar hath borne you, but longing still is fain To bring you near; meseemeth mine eye doth you contain..Thereupon there sallied forth to him Zuheir ben Hebib, and they wheeled about and fainted awhile, then came to dose quarters and exchanged strokes. El Harith forewent his adversary in smiting and stretched him weltering in his gore; whereupon Hudheifeh cried out to him, saying, "Gifted of God art thou, O Harith! Call another of them." So he cried out, saying, "Is there a comer-forth [to battle?]" But they of Baghdad held back from him; and when it appeared to El Harith that confusion was amongst them, he fell upon them and overthrew the first of them upon their last and slew of them twelve men. Then the evening overtook him and the Baghdadis addressed themselves to flight..? ? ? ? For whom is thy departure even as a father's loss! To fly or creep, like nestlings, alone, they strive in vain..Then he returned to the city and forgot the youth; so the servants went in to him and said to him, 'O king, if thou keep silence concerning yonder youth, who would have slain thee, all thy servants will presume upon thee, and indeed the folk talk of this matter.' With this the king waxed wroth and saying, 'Fetch him hither,' commanded the headsman to strike off his head. So they [brought the youth and] bound his eyes; and the headsman stood at his head and said to the king, 'By thy leave, O my lord, I will strike off his head.' But the king said, 'Stay, till I look into his affair. Needs must I put him to death and the slaying of him will not escape [me].' So he restored him to the prison and there he abode till it should be the king's will to put him to death..Son, Story of King Ibrahim and his, i. 138..When her husband heard this, he said

to her, 'What is thy name and what are the names of thy father and mother?' She told him their names and her own, whereby he knew that it was she whose belly he had slit and said to her, 'And where are thy father and mother?' 'They are both dead,' answered she, and he said, 'I am that journeyman who slit thy belly.' Quoth she, 'Why didst thou that?' And he replied, 'Because of a saying I heard from the wise woman.' 'What was it?' asked his wife, and he said, 'She avouched that thou wouldst play the harlot with a hundred men and that I should after take thee to wife.' Quoth she, 'Ay, I have whored it with a hundred men, no more and no less, and behold, thou hast married me.' 'Moreover,' continued her husband, 'the wise woman foresaid, also, that thou shouldst die, at the last of thy life, of the bite of a spider. Indeed, her saying hath been verified of the harlotry and the marriage, and I fear lest her word come true no less in the matter of thy death.' 'A damsel made for love and decked with subtle grace; Thou'dst deem the very sun had borrowed from her face..? ? ? ? Ye've drowned me in the sea of love for you; my heart Denies to be consoled for those whom I adore..The fuller gave not over sleeping till sunrise, when he awoke and finding himself in this plight, misdoubted of his affair and imagined that he was a Turk and abode putting one foot forward and drawing the other back. Then said he in himself, 'I will go to my dwelling, and if my wife know me, then am I Ahmed the fuller; but, if she know me not, I am a Turk.' So he betook himself to his house; but when the artful baggage his wife saw him, she cried out in his face, saying, 'Whither away, O trooper? Wilt thou break into the house of Ahmed the fuller, and he a man of repute, having a brother-in-law a Turk, a man of high standing with the Sultan? An thou depart not, I will acquaint my husband and he will requite thee thy deed.' Meanwhile, Belehwan the froward addressed himself to pay court to Caesar, King of the Greeks, (131) and seek help of him in making war upon his father, and he inclined unto him and gave him a numerous army. His father the king heard of this and sent to Caesar, saying, 'O king of illustrious might, succour not an evil-doer. This is my son and he hath done thus and thus and cut his brother's throat and that of his brother's son in the cradle.' But he told not the King of the Greeks that the child [had recovered and] was alive. When Caesar heard [the truth] of the matter, it was grievous to him and he sent back to Suleiman Shah, saying, 'If it be thy will, O king, I will cut off his head and send it to thee.' But he made answer, saying, 'I reckon not of him: the reward of his deed and his crimes shall surely overtake him, if not to-day, then to-morrow.' And from that day he continued to correspond with Caesar and to exchange letters and presents with him..She passed the night in his lodging and when she arose in the morning, she said to him, "O elder, may I not lack thy kind offices for the morning-meal! Go to the money-changer and fetch me from him the like of yesterday's food." So he arose and betaking himself to the money-changer, acquainted him with that which she had bidden him. The money-changer brought him all that she required and set it on the heads of porters; and the old man took them and returned with them to Sitt el Milah. So she sat down with him and they ate their sufficiency, after which he removed the rest of the food. Then she took the fruits and the flowers and setting them over against herself, wrought them into rings and knots and letters, whilst the old man looked on at a thing whose like he had never in his life seen and rejoiced therein..? ? ? ? Our Lord, after sev'rance, with them hath conjoined us, for he who doth good Shall ne'er disappointed abide and kindnesses kindness entail..Midmost that meadow was a palace soaring high into the air, with battlements of red gold, set with pearls and jewels, and a two-leaved gate; and in the gateway thereof were much people of the chiefs of the Jinn, clad in sumptuous apparel. When they saw the old man, they all cried out, saying, 'The Lady Tuhfeh is come!' And as soon as she reached the palace-gate, they came all and dismounting her from the horse's back, carried her into the palace and fell to kissing her hands. When she entered, she beheld a palace whereof never saw eyes the like; for therein were four estrades, one facing other, and its walls were of gold and its ceilings of silver. It was lofty of building, wide of continence, and those who beheld it would be puzzled to describe it. At the upper end of the hall stood a throne of red gold, set with pearls and jewels, unto which led up five steps of silver, and on the right thereof and on its left were many chairs of gold and silver; and over the dais was a curtain let down, gold and silver wrought and brodered with pearls and jewels..? ? ? ? How long shall I for justice sue to you, whilst, with desire For aid, ye war on me and still on slaying me are bent!.Awhile after this, two merchants presented themselves to the king with two horses, and one said, 'I ask a thousand dinars for my horse,' and the other, 'I seek five thousand for mine.' Quoth the cook, 'We have experienced the old man's just judgment; what deemeth the king of fetching him?' So the king bade fetch him, and when he saw the two horses, he said, 'This one is worth a thousand and the other two thousand dinars.' Quoth the folk, 'This [horse that thou judgeth the lesser worth] is an evident thoroughbred and he is younger and swifter and more compact of limb than the other, ay, and finer of head and clearer of skin and colour. What token, then, hast thou of the truth of thy saying?' And the old man said, 'This ye say is all true, but his sire is old and this other is the son of a young horse. Now, when the son of an old horse standeth still [to rest,] his breath returneth not to him and his rider falleth into the hand of him who followeth after him; but the son of a young horse, if thou put him to speed and make him run, [then check him] and alight from off him, thou wilt find him untired, by reason of his robustness.' The folk marvelled at this story with the utmost wonderment and the seventh officer said, 'There befell me in Alexandria the [God-]guarded a marvellous thing, [and it was that one told me the following story]..?STORY OF THE FULLER AND HIS WIFE..Fifth Officer's Story, The, ii. 144..?STORY OF THE THREE MEN AND OUR LORD JESUS..Bihkerd, Story of King, i. 121..128. The Ferryman of the Nile and the Hermit cccclxxix.One day, as I was thus feigning sleep, I felt a hand in my lap, and in it a magnificent purse. So I seized the hand and behold, it was that of a fair woman. Quoth I to her, "O my lady, who art thou?" And she said, "Rise [and come away] from here, that I may make myself known to thee." So I arose and following her, fared on, without tarrying, till she stopped at the door of a lofty house, whereupon quoth I to her, "O my lady, who art thou? Indeed, thou hast done me kindness, and what is the reason of this?" "By Allah," answered she, "O Captain Mum, I am a woman on whom desire and longing are sore for the love of the daughter of the Cadi Amin el

Hukm. Now there was between us what was and the love of her fell upon my heart and I agreed with her upon meeting, according to possibility and convenience. But her father Amin el Hukm took her and went away, and my heart cleaveth to her and love-longing and distraction are sore upon me on her account." .? ? ? ? ? The raven of parting croaks loud at our door; Alas, for our raven cleaves fast to us aye! .? ? ? ? ? Leave rhyming, madman that thou art, lest, bound upon the cross, Thou thy presumption in the stead of abjectness repent.. Therewithal Queen Es Shuhba was moved to delight and said, 'Well done, O Tuhfeh! Let me have more of thy singing.' So she smote the lute and changing the mode, improvised the following verses on the moss-rose..131. The Queen of the Serpents cccclxxxii.96. Adi ben Zeid and the Princess Hind ccccv.89. Mesrour and Ibn el Caribi cccxcix.40. Jaafer ben Yehya and Abdulmelik ben Salih dlxv. When the evening evened, the king summoned the vizier and required of him the hearing of the [promised] story. So he said, "Hearkening and obedience. Know, O king, that. Full many a man incited me to infidelity, i. 205.. The Seventh Day..? ? ? ? ? Where lavender, myrtle, narcissus entwine, With all sweet-scented herbs, round the juice of the vine..? ? ? ? ? It is as the jasmine, when it I espy, As it glitters and gleams midst its boughs, were a sky. When the king heard the vizier's story, it pleased him and he bade him go to his house.. So the prince's father and his uncle and his mother and the grandees of the realm repaired to his tomb and the princess made lamentation over him, crying aloud. She abode by the tomb a whole month; then she let fetch painters and caused them limn her portraiture and that of the king's son. Moreover, she set down in writing their story and that which had befallen them of perils and afflictions and set it [together with the pictures], at the head of the tomb; and after a little, they departed from the place. Nor," added the vizier, "is this more extraordinary, O king of the age, than the story of the fuller and his wife and the trooper and what passed between them." Then said the young man, the villager's son, 'And I, O holy woman, my father brought us a woman who had been stoned, and my people tended her till she recovered. Now she was surpassing of beauty; so I required her of herself; but she refused and clave fast to God (to whom belong might and majesty), wherefore folly (8) prompted me, so that I agreed with one of the youths that he should steal clothes and coin from my father's house. Then I laid hands on him [and carried him] to my father and made him confess. So he avouched that the woman was his mistress from the city and had been stoned on his account and that she was of accord with him concerning the theft and had opened the doors to him, and this was a lie against her, for that she had not yielded to me in that which I sought of her. So there befell me what ye see of punishment." And the young man, the thief, said, 'I am he with whom thou agreedst concerning the theft and to whom thou openedst the door, and I am he who avouched against her falsely and calumniously and God (extolled be His perfection and exalted be He!) knoweth that I never did evil with her, no, nor knew her in any wise before then.' Seventh Officer's Story, The, ii. 150..23. Hatim et Tal; his Generosity after Death cclxx. ? ? ? ? ? "Console thou thyself for his love," quoth they, "with another than he;" But, "Nay, by his life," answered I, "I'll never forget him my dear!" .152. Ardeshir and Heyat en Nufous dccxu. ? ? ? ? ? ? c. Abou Sabir cccclxviii. After that I tarried till three days had elapsed, when I went to the bath and changing my clothes, betook myself to her house, but found the door locked and covered with dust. So I questioned the neighbours of her and they said, "This house hath been empty these many days; but three days ago there came a woman with an ass, and yesternight, at eventide, she took her gear and went away." So I turned back, confounded in my wit, and every day [after this, for many a day,] I inquired of the inhabitants [of the street] concerning her, but could light on no tidings of her. And indeed I marvelled at the eloquence of her tongue and [the readiness of] her speech; and this is the most extraordinary of that which hath betided me.' ? ? ? ? ? "Be thou not hard of heart," quoth I. Had ye but deigned To visit me in dreams, I had been satisfied.. There was once an old man renowned for roguery, and he went, he and his mates, to one of the markets and stole thence a parcel of stuffs. Then they separated and returned each to his quarter. Awhile after this, the old man assembled a company of his fellows and one of them pulled out a costly piece of stuff and said, "Will any one of you sell this piece of stuff in its own market whence it was stolen, that we may confess his [pre-eminence in] sharpening?" Quoth the old man, "I will;" and they said, "Go, and God the Most High prosper thee!" .STORY OF THE PIOUS WOMAN ACCUSED OF LEWDNESS.. The Fifteenth Night of the Month.. Then she went away, and when the girl's master came, she sought his leave to go with the old woman and he granted her leave. So the beldam took her and carried her to the king's door. The damsel entered with her, unknowing whither she went, and beheld a goodly house and chambers adorned [with gold and colours] that were no idol's chambers. Then came the king and seeing her beauty and grace, went up to her, to kiss her; whereupon she fell down in a fit and strove with her hands and feet. When he saw this, he was solicitous for her and held aloof from her and left her; but the thing was grievous to her and she refused meat and drink, and as often as the king drew near her, she fled from him in affright, wherefore he swore by Allah that he would not approach her, save with her consent, and fell to guerdoning her with trinkets and raiment, but she only redoubled in aversion to him.. Then they went on a little, and thieves met them and despoiling them of that which remained with them, stripped them of their raiment and took the children from them; whereupon the woman wept and said to her husband, 'O man, put away from thee this folly and arise, let us follow the thieves, so haply they may have compassion on us and restore the children to us.' 'O woman,' answered he, 'have patience, for he who doth evil shall be requited with evil and his wickedness shall revert upon him. Were I to follow them, most like one of them would take his sword and smite off my head and slay me; but have patience, for the issue of patience is praised.' Then they fared on till they drew near a village in the land of Kirman, and by it a river of water. So he said to his wife, 'Abide thou here, whilst I enter the village and look us out a place wherein we may take up our lodging.' And he left her by the water and entered the village.. ? ? ? ? ? In my soul the fire of yearning and affliction rageth aye; Lo, I burn with love and longing; nought in answer can I say..28. Hatim Tai; his Generosity after Death dxxxi. ? ? ? ? ? But when ye saw my writ, the standard ye o'erthrew Of faith, your favours grudged and aught

of grace denied..So Aamir took the water-skin and made for the water; but, when he came to the well, behold, two young men with gazelles, and when they saw him, they said to him, "Whither wilt thou, O youth, and of which of the Arabs art thou?" "Harkye, lads," answered he, "fill me my water-skin, for that I am a stranger man and a wayfarer and I have a comrade who awaiteth me." Quoth they, "Thou art no wayfarer, but a spy from El Akil's camp." Then they took him and carried him to [their king] Zuheir ben Shebib; and when he came before him, he said to him, "Of which of the Arabs art thou?" Quoth Aamir, "I am a wayfarer." And Zuheir said, "Whence comest thou and whither wilt thou?" "I am on my way to Akil," answered Aamir. When he named Akil, those who were present were agitated; but Zuheir signed to them with his eyes and said to him, "What is thine errand with Akil?" Quoth he, "We would fain see him, my friend and I." .37. About Mohammed the Lazy ccc.68. Haroun er Reshid and the three Poets cccclxxxvi.JAAFER BEN YEHYA AND ABDULMEILIK BEN SALIH THE ABBASIDE. (144).? ? ? ? ? How many, in Yemameh, (64) dishevelled widows plain! How many a weakling orphan unsuccoured doth remain..? ? ? ? ? Whenas the couriers came with news of thee, how fair Thou wast and sweet and how thy visage shone with light,.When Sindbad the Sailor had made an end of his story, all who were present marvelled at that which had befallen him. Then he bade his treasurer give the porter an hundred mithcals of gold and dismissed him, charging him return on the morrow, with the rest of the folk, to hear the history of his seventh voyage. So the porter went away to his house, rejoicing; and on the morrow he presented himself with the rest of the guests, who sat down, as of their wont, and occupied themselves with eating and drinking and merry-making till the end of the day, when their host bade them hearken to the story of his seventh voyage. Quoth Sindbad the Sailor,.Then they betook themselves to a place without the city, where he builded him a mansion of solid stone and white plaster and stopped its inner [walls] and stuccoed them; yea, he left not therein cranny nor crevice and set in it two serving-women to sweep and wipe, for fear of spiders. Here he abode with his wife a great while, till one day he espied a spider on the ceiling and beat it down. When his wife saw it, she said, 'This is that which the wise woman avouched would kill me; so, by thy life [I conjure thee], suffer me to slay it with mine own hand.' Her husband forbade her from this, but she conjured him to let her kill the spider; then, of her fear and her eagerness, she took a piece of wood and smote it. The wood broke in sunder, of the force of the blow, and a splinter from it entered her hand and wrought upon it, so that it swelled. Then her arm swelled also and the swelling spread to her side and thence grew till it reached her heart and she died. Nor," added the vizier, "is this more extraordinary or more wonderful than the story of the weaver who became a physician by his wife's commandment." .? ? ? ? ? If to my favours thou aspire and covet me, good lack! What leach such madness can assain or what medicament?.Husband, The Credulous, i. 270..? ? ? ? ? So, by Allah, O richest of all men in charms, Vouchsafe to a lover, who's bankrupt well-nigh.Khalif Omar ben Abdulaziz and the Poets, The, i. 45..So the friend turned to the sharper and said to him, 'O my lord, O such an one, thou goest under a delusion. The purse is with me, for it was with me that thou depositedst it, and this elder is innocent of it.' But the sharper answered him with impatience and impetuosity, saying, 'Extolled be the perfection of God! As for the purse that is with thee, O noble and trusty man, I know that it is in the warrant of God and my heart is at ease concerning it, for that it is with thee as it were with me; but I began by demanding that which I deposited with this man, of my knowledge that he coveteth the folk's good.' At this the friend was confounded and put to silence and returned not an answer; [and the] only [result of his interference was that] each of them (52) paid a thousand dinars..? ? ? ? ? Behold, I am clad in a robe of leaves green And a garment of honour of ultramarine..The Twenty-fifth Night of the Month..Sixth Officer's Story, The, ii. 146..When her husband came home, she said to him, 'I desire to go a-pleasuring.' And he said, 'With all my heart.' So he went, till he came to a goodly place, abounding in vines and water, whither he carried her and pitched her a tent beside a great tree; and she betook herself to a place beside the tent and made her there an underground hiding-place, [in which she hid her lover]. Then said she to her husband, 'I desire to mount this tree.' And he said, 'Do so.' So she climbed up and when she came to the top of the tree, she cried out and buffeted her face, saying, 'Lewd fellow that thou art, are these thy usages? Thou swore [fidelity to me] and liedst.' And she repeated her speech twice and thrice..Things, The King who knew the Quintessence of, i. 239.When Ibrahim heard this, he let fetch the thieves and said to them, 'Tell me truly, which of you shot the arrow that wounded me.' Quoth they, 'It was this youth that is with us.' Whereupon the king fell to looking upon him and said to him, 'O youth, acquaint me with thy case and tell me who was thy father and thou shalt have assurance from God.' 'O my lord,' answered the youth, 'I know no father; as for me, my father lodged me in a pit [when I was little], with a nurse to rear me, and one day, there fell in upon us a lion, which tore my shoulder, then left me and occupied himself with the nurse and rent her in pieces; and God vouchsafed me one who brought me forth of the pit.' Then he related to him all that had befallen him, first and last; which when Ibrahim heard, he cried out and said, 'By Allah, this is my very son!' And he said to him, 'Uncover thy shoulder.' So he uncovered it and behold, it was scarred..Now there was a ruined building hard by and he climbed up on to a high wall and gave not over clambering hither and thither, of the excess of his carefulness, till his feet betrayed him and he slipped [and fell] to the bottom and died, whilst his companions arose in the morning in health [and weal]. Now, if he had overmastered his corrupt (259) judgment and submitted himself to fate and fortune fore-ordained, it had been safer and better [for him]; but he made light of the folk and belittled their wit and was not content to take example by them; for his soul whispered him that he was a man of understanding and he imagined that, if he abode with them, he would perish; so his folly cast him into perdition. Nor," added the vizier, "is this more extraordinary than the story of the man who was lavish of his house and his victual to one whom he knew not".There was once a man of the Arabs who had a number of sons, and amongst them a boy, never was seen a fairer than he of favour nor a more accomplished in loveliness, no, nor a more perfect of wit. When he came to man's estate, his father married him to the daughter of one of his uncles, and she excelled not in beauty, neither was she

praiseworthy of attributes; wherefore she pleased not the youth, but he bore with her, for kinship's sake..142. El Asmai and the three Girls of Bassora dclxxxvi. ?STORY OF THE CREDULOUS HUSBAND. King Shah Bekht and his Vizier Er Rehwan, i. 215.. Wife, Firouz and his, i. 209.. Favourite and her Lover, The, iii. 165.. Then he went on and presently there met him a third woodcutter and he said to him, 'Pay what is due from thee.' And he answered, 'I will pay thee a dirhem when I enter the city; or take of me four danics (246) [now].' Quoth the tither, 'I will not do it,' but the old man said to him, 'Take of him the four danics presently, for it is easy to take and hard to restore.' 'By Allah,' quoth the tither, 'it is good!' and he arose and went on, crying out, at the top of his voice and saying, 'I have no power to-day [to do evil].' Then he put off his clothes and went forth wandering at a venture, repenting unto his Lord. Nor," added the vizier, "is this story more extraordinary than that of the thief who believed the woman and sought refuge with God against falling in with her like, by reason of her cunning contrivance for herself." ?STORY OF KHELBEES AND HIS WIFE AND THE LEARNED MAN..? ? ? ? All wasted is my body and bowels tortured sore; Love's fire on me still waxeth, mine eyes with tears still rain..? ? ? ? And scatter musk on him and ambergris, so long As time endures; for this is all my wish and care..As the version of the sixth and seventh voyages of Sindbad the Sailor contained in (197) the Calcutta Edition (1814-18) of the first two hundred Nights and in the text of the Voyages published by M. Langles (Paris, 1814) differs very materially from that of the complete Calcutta (1839-42) Edition (198) (which is, in this case, practically identical with those of Boulac and Breslau), adopted by me as my standard text in the translation of "The Book of the Thousand Nights and One Night," the story of the seventh voyage in particular turning upon an altogether different set of incidents, related nearly as in the old version of M. Galland, I now give a translation of the text of the two voyages in question afforded by the Calcutta (1814-18) Edition, corrected and completed by collation with that of M. Langles, from which it differs only in being slightly less full. It will be observed that in this version of the story the name Sindbad is reserved for the Sailor, the porter being called Hindbad..So, when the night darkened, we sallied forth to make our round, attended by men with sharp swords, and went round about the streets and compassed the city, till we came to the by-street where was the woman, and it was the middle of the night Here we smelt rich scents and heard the clink of earrings; so I said to my comrades, "Methinks I spy an apparition," And the captain of the watch said, "See what it is." So I came forward and entering the lane, came presently out again and said, "I have found a fair woman and she tells me that she is from the Citadel and that the night surprised her and she espied this street and seeing its cleanness and the goodness of its ordinance, knew that it appertained to a man of rank and that needs must there be in it a guardian to keep watch over it, wherefore she took shelter therein." Quoth the captain of the watch to me, "Take her and carry her to thy house." But I answered, "I seek refuge with Allah! (93) My house is no place of deposit (94) and on this woman are trinkets and apparel [of price]. By Allah, we will not deposit her save with Amin el Hukrn, in whose street she hath been since the first of the darkness; wherefore do thou leave her with him till the break of day." And he said, "As thou wilt." Accordingly, I knocked at the Cadi's door and out came a black slave of his slaves, to whom said I, "O my lord, take this woman and let her be with you till break of day, for that the lieutenant of the Amir Ilmeddin hath found her standing at the door of your house, with trinkets and apparel [of price] on her, and we feared lest her responsibility be upon you; (95) wherefore it is most fit that she pass the night with you." So the slave opened and took her in with him..? ? ? ? Lo, since the day I left you, O my masters, Life is not sweet, no aye my heart is light..? ? ? ? If, in his own land, midst his folk, abjection and despite Afflict a man, then exile sure were better for the wight..? ? ? ? And all the desert spaces devour, whilst to my rede, Or if in sport or earnest, (93) still Aamir giveth ear..33. Ali the Persian and the Kurd Sharper ccxciv.24. Maan ben Zaideh and the three Girls cclxxi. When the king heard this, his wrath subsided and he said, "Carry him back to the prison till the morrow, so we may look into his affair." ? ? ? ? Brother of En Numan, with thee lies an old man's anguish to allay, A graybeard slain, may God make fair his deeds upon the Reckoning-Day!.30. Isaac of Mosul's Story of Khedijeh and the Khalif Mamoun cclxxxix. So we went with him till he came to the place where my slave had buried the money and dug there and brought it out; whereat I marvelled with the utmost wonder and we carried it to the prefect's house. When the latter saw the money, he rejoiced with an exceeding joy and bestowed on me a dress of honour. Then he restored the money straightway to the Sultan and we left the youth in prison; whilst I said to my slave who had taken the money, "Did yonder young man see thee, what time thou buriedst the money?" "No, by the Great God!" answered he. So I went in to the young man, the prisoner, and plied him with wine till he recovered, when I said to him, "Tell me how thou stolest the money." "By Allah," answered he, "I stole it not, nor did I ever set eyes on it till I brought it forth of the earth!" Quoth I, "How so?" And he said, "Know that the cause of my falling into your hands was my mother's imprecation against me; for that I evil entreated her yesternight and beat her and she said to me, 'By Allah, O my son, God shall assuredly deliver thee into the hand of the oppressor!' Now she is a pious woman. So I went out forthright and thou sawest me in the way and didst that which thou didst; and when beating was prolonged on me, my senses failed me and I heard one saying to me, 'Fetch it.' So I said to you what I said and he (145) guided me till I came to the place and there befell what befell of the bringing out of the money." ? ? ? ? O son of Simeon, give no ear to other than my say. How bitter from the convent 'twas to part and fare away!.III Effects of Precipitation, Of the, i. 98..87. The Lovers of the Benou Tai dclxxiii. He [seated himself on the divan and] leant upon a cushion, whilst she put out her hand to her veil and did it off. Then she put off her heavy outer clothes and discovered her charms, whereupon he embraced her and kissed her and swived her; after which they washed and returned to their place and he said to her, 'Know that I have little knowledge [of what goes on] in my house, for that I trust to my servant; so arise thou and see what the boy hath made ready in the kitchen.' Accordingly, she arose and going down into the kitchen, saw cooking pots over the fire, wherein were all manner of dainty meats, and manchet-bread and fresh almond-and-honey cakes. So she set bread on a dish and

ladled out [what she would] from the pots and brought it to him.

[Essais Sur LEquitation Ou Principes Raisonnees Sur LArt de Monter Et de Dresser Les Chevaux](#)

[British Diplomacy 1813-1815](#)

[Say and Seal Vol 2 of 2](#)

[The Functions and Disorders of the Reproductive Organs in Childhood Youth Adult Age and Advanced Life Considered in Their Physiological Social and Moral Relations](#)

[The Bible in Spain And the Gypsies of Spain](#)

[The Writings of Jane Taylor Vol 3 of 3 Containing Correspondence Between a Mother and Her Daughter at School Original Poems for Infant Minds And Display a Tale](#)

[Radfords Cyclopedia of Construction Carpentry Building and Architecture Vol 12 of 12 A General Reference Work on Modern Building Materials and Methods and Their Practical Application to All Forms of Construction in Wood Stone Brick Steel and Con](#)

[The Antiquary a Magazine Devoted to the Study of the Past Vol 49 January-December 1913](#)

[A Theoretical and Practical Treatise on the Manufacture of Sulphuric Acid and Alkali with the Collateral Branches Vol 3](#)

[Fortitude Being a True and Faithful Account of the Education of an Adventurer](#)

[Of the Love of God Vol 1](#)

[Hand-Book of the Locomotive Including the Construction Running and Management of Locomotive Engines and Boilers With Illustrations](#)

[Sacred Melodies for Social Worship](#)

[The Soil \(La Terre\) A Realistic Novel](#)

[History of Jewish Coinage and of Money in the Old and New Testament](#)

[Among the Eskimos of Labrador A Record of Five Years Close Intercourse with the Eskimo Tribes of Labrador](#)

[A Smaller Hindustani and English Dictionary Printed Entirely in the Roman Character Conformable to the System Laid Down by Sir William Jones and Improved Since His Time](#)

[The Witches of New York](#)

[Tom Cladpoles Journey to Lunnun Shewing the Many Difficulties He Met With and How He Got Safe Home at Last Told by Himself and Written in Pure Sussex Doggerel](#)

[Klondike The Chicago Records Book for Gold Seekers](#)

[Erzahlende Schriften Von Arthur Schnitzler Vol 3 Der Weg Ins Freie](#)

[Memorials of Old Warwickshire](#)

[The Science of Railways Vol 12 of 12 General Index](#)

[LAdulterio del Marito Uguaglianza Della Donna Divorzio Studio Sociale](#)

[Handbuch Der Hygiene Vol 3](#)

[Turkische Volksmarchen Aus Stambul Gesammelt UEbersetzt Und Eingeleitet](#)

[Historia de la Conquista y Poblacion de la Provincia de Venezuela Vol 2](#)

[Transactions of the Historic Society of Lancashire and Cheshire For the Years 1903 1904 Volumes LV and LVI](#)

[Buenos Aires y Las Provincias del Rio de la Plata Vol 2 Desde Su Descubrimiento y Conquista Por Los Espanoles](#)

[Agnes C P Watt Twenty-Five Years Mission Life on Tanna New Hebrides](#)

[The Anglers Guide Being a Complete Practical Treatise on Angling Containing the Whole Art of Trolling Bottom and Float-Fishing Fly-Fishing and Trimmer-Angling for Sea River and Pond Fish Founded on Forty Years Practice and Observation](#)

[Ultimos Dias Coloniales En El Alto-Peru Documentos Ineditos Du 1808 y 1809](#)

[Hermes 1919 Vol 54 Zeitschrift Fur Classische Philologie](#)

[Gesammelte Werke Vol 2 Homer Und Die Classische Philologie Beitrage Zur Quellenkunde Und Kritik Des Laertius Diogenes Democritea Der Florentinische Traktat UEber Homer Und Hesiod Ihr Geschlecht Und Ihren Wettkampf](#)

[The Mining Magazine Vol 5 July to December 1911](#)

[Elements of Mental Philosophy Containing a Critical Exposition of the Principal Phenomena and Powers of the Human Mind](#)

[Sandford Et Merton Nouvelle Edition Illustree de Nombreuses Vignettes](#)

[Catalogue of the Valuable Cabinet of Greek Roman and Medieval Foreign Coins and Medals of the Late Thomas Thomas Esq](#)

[Edwardss American Catalogue Vol 1 of 5 Catalogue of Books Pamphlets Maps Views c Relating to the Geography and History of the American Continent](#)

[Historia del Paraguay Vol 3 Escrita En Frances](#)

[Smithsonian Miscellaneous Collections 1956 Vol 126](#)
[Manual de Historia Uruguay Vol 1 Abarca Los Tiempos Heroicos Desde La Conquista del Territorio Por Los Espanoles Hasta La Cruzada de Los Treinta y Tres Orientales](#)
[Tucuman Al Traves de la Historia El Tucuman de Los Poetas Compilacion Hecha Por Orden de la Comision Provincial del 1er Centenario de la Independencia Argentina 1816-9 de Julio-1916](#)
[The Studio Vol 84 An Illustrated Magazine of Fine and Applied Art 1922](#)
[Magisterial Cases Vol 8 Reprinted from Volume 67 of the Justice of the Peace 1903](#)
[Fortpflanzung Und Vermehrung Des Menschen Aus Dem Gesichtspunkte Der Physiologie Und Bevoelkerungslehre Die](#)
[Annual Burns Chronicle and Club Directory January 1904](#)
[Zeitschrift Fur Vermessungswesen Vol 45 Januar 1916](#)
[Petroleum in South Carolina 1913](#)
[Urkommunismus Und Urreligion Geschichtsmaterialistisch Beleuchtet](#)
[Photography of To-Day A Popular Account of the Origin Progress and Latest Discoveries in the Photographers Art Told in Non-Technical Language](#)
[The London Edinburgh and Dublin Philosophical Magazine and Journal of Science Vol 10 July-December 1880](#)
[Early English Furniture and Woodwork Vol 1](#)
[Transactions Vol 20 1870-71](#)
[Paxtons Magazine of Botany and Register of Flowering Plants Vol 15](#)
[Hydrologic Data 1963 Vol 2 Northeastern California Appendix A Climate](#)
[Introduction to the Study of the Chinese Characters](#)
[Reganon General O Tribunal Catoniano de Literatura Educacion y Costumbres Vol 2 El Papel Periodico Que Se Publica En Madrid Los Miercoles y Sabados de Cada Semana](#)
[Catalogue of Engraved British Portraits Vol 2 Comprising Thirty Thousand Portraits of Persons Connected with the History and Literature of Great Britain the British Colonies and the United States of America](#)
[The Genesis of Nature Considered in the Light of Mr Spencers Philosophy as Based Upon the Persistence of Energy](#)
[Noticias Historiales de Las Conquistas de Tierra Firme En Las Indias Occidentales Vol 5 Tercera Parte](#)
[Philosophie Der Geschichte ALS Sociologie Vol 1 Die Einleitung Und Kritische UEbersicht](#)
[The Index Vol 2 A Weekly Journal of Politics Literature and News October 30 1862](#)
[Digest of Comments on the Pharmacopoeia of the United States of America and on the National Formulary For the Calendar Year Ending December 31 1915](#)
[Views in Edinburgh and Its Vicinity Vol 2 of 2](#)
[Alphabetical Catalogue of the Library of Parliament Being an Index to Classified Catalogues Printed in 1857 1858 and 1864 And to the Books and Pamphlets Since Added to the Library Up to 1st October 1867](#)
[International Catalogue of Scientific Literature Ninth Annual Issue 1911 J Geography](#)
[Historical Account of the Herbarium of the Yorkshire Philosophical Society and the Contributors Thereto](#)
[La Province a Cheval Texte Et Dessins Par Crafty](#)
[Gobernaciin del Tucumin Vol 1 Papeles de Gobernadores En El Siglo XVI Documentos del Archivo de Indias II Parte](#)
[Bosquejo de la Literatura Peruana Colonial Causas Favorables y Adversas a Su Desarrollo Y Bibliotheca Peruana de la Colonia](#)
[The Antiquary Vol 45 A Magazine Devoted to the Study of the Past January-December 1909](#)
[Obras de Santa Teresa de Jesus Vol 2 Camino de Perfeccion Las Moradas](#)
[Memorie E Documenti Per Servire Alla Storia Di Lucca Vol 12](#)
[Water Resources of New England Drainage Basin Data and Problems](#)
[Rasse Und Kultur Eine Kritische Untersuchung Der Rassentheorien](#)
[Studio Light 1917 Vol 8](#)
[The Works of the British Poets Vol 50 Including the Most Esteemed Translations from the Greek and Roman Authors Containing the Third Volume of Garths Version of Ovids Metamorphoses and Fawkes Version of Anacreon Sappho and Musaeus](#)
[Oeuvres Philosophique de lAbbe de Condillac Vol 4 Contenant Le Traite Des Systemes](#)
[Ethik Und AEsthetik](#)
[Psychologie Des Willens Zur Grundlegung Der Ethik](#)
[Forty-Seventh Annual Report of the Secretary of the State Board of Agriculture of the State of Michigan and Twenty-First Annual Report of the](#)

[Experiment Station from July 1 1907 to June 30 1908](#)

[Semiramis A Tale of Battle and of Love](#)

[An Ecological Characterization of Coastal Maine Vol 2 North and East of Cape Elizabeth](#)

[Annals of the Association of American Geographers 1922 Vol 12](#)

[Hygiene Des Sports Vol 1 Mit 31 Abbildungen](#)

[The Journal of Botany British and Foreign 1890 Vol 28](#)

[Obras Vol 3 Biografias de Los Heroes y Caudillos de la Independencia I](#)

[The Empress Josephine Vol 1 Napoleons Enchantress](#)

[Canadian Machinery and Manufacturing News 1908 Vol 4](#)

[As a Tale That Is Told Recollections of Many Years](#)

[Letters of Distinguished Musicians Gluck Haydn P E Bach Weber Mendelssohn](#)

[Jahrbuch Fur Sexuelle Zwischenstufen Mit Besonderer Berucksichtigung Der Homosexualitat Vol 2 VII Jahrgang](#)

[Select Cases in the Court of Requests A D 1497-1569](#)

[Sons of the Rhine Die Wiskottens](#)

[Tested or Hopes Fruition Story of Womans Constancy](#)

[The Numismatic Chronicle and Journal of the Royal Numismatic Society Vol 16](#)

[The Granite Monthly Vol 61 A New Hampshire Magazine Devoted to History Biography Literature and State Progress January-December 1929](#)

[Married Beneath Him A Novel](#)

[Quatre Lettres Sur Le Mexique Exposition Absolue Du Systme Hiroglyphique Mexicain La Fin de LAge de Pierre Poque Glaciaire Temporaire](#)

[Commencement de LAge de Bronze Originales de la Civilisation Et Des Religions de LAntiquit DAprs Le Teo-](#)
